

# จริยธรรมทางธุรกิจ Üzleti Etikai Kódex

# Code de déontologie

## Etik Davranış Kuralları

# CÓDIGO DE CONDUTA DE NEGÓCIOS

# Codice di Condotta commerciale

## Kodeks poslovnega vedenja

VIRKSOMHEDENS  
ADFÆRDSKODEKS

## Codul de conduită în afaceri

## KOD ETIKA PERNIAGAAN

## Кодекс делового поведения

# CÓDIGO DE CONDUTA

**NOS NEGÓCIOS** Кодекс ділової поведінки

# Кодекс ділової поведінки

# Code of Business Conduct

# Código de Conducta Empresarial

# Verhaltenskodex ονιας 商业行为准则

# KODEKS POSLOVNOG PONAŠANJA

## Hyvä liiketoimintatapa

## Uppförandekod

行動規範

Етичен  
бизнес  
кодекс

# 商业行为准则

유리행동규범

Kode Etik Bisnis



BOSCH

**BOCOM** Tehnologija za život

# Predgovor

**Poštovane suradnice i suradnici,**

1921. godine Robert Bosch napisao je sljedeće: „Pošten način poslovanja na duge je staze najunosniji, a poslovni svijet upravo takvu vrstu poslovanja cjeni puno više nego što ljudi misle.“ U tim se riječima zrcali i naše današnje uvjerenje: pouzdanost, vjerodostojnost, odgovornost, pravčnost i osobito zakonito poslovanje ključni su čimbenici našeg poslovnog uspjeha.

To jasno uvjerenje povezuje sve nas, od uprave preko suradnika pa sve do društava koncerna Bosch diljem svijeta i između različitih kultura. Nama to predstavlja iznimno mnogo. Kako bismo dodatno naglasili značaj tog uvjerenja, u ovom Kodeksu poslovnog ponašanja dodatno smo oblikovali svoje stajalište u vezi sa zakonskim zahtjevima i etičkim pitanjima. Kodeks poslovnog ponašanja služi kao smjernica za naše postupanje u poslovanju. Zajedno s Boschovim vrijednostima, pruža nam iznimian temelj za stvaranje povjerenja koje je ključno za naš poslovni uspjeh.



**Stefan Hartung**  
Predsjednik  
Uprave  
tvrtke Robert Bosch GmbH



**Stefan Grosch**  
Direktor  
tvrtke Robert Bosch GmbH

# Kodeks poslovnog ponašanja

## Preambula

Pridržavanje načela zakonitog poslovanja, kao i odgovorno i pošteno postupanje, oduvijek su vrhovna zapovijed i sastavni dio Boschovih vrijednosti. Brojne smjernice i upute sadrže zahtjeve za naše postupanje kao suradnika grupacije Bosch. Uvijek smo upućeni u sve smjernice i postupamo u skladu s njima. Najvažniji sadržaj tih pravila pojednostavljen je sažet u ovom Kodeksu poslovnog ponašanja kako bi se olakšalo pridržavanje propisa. U slučaju nesuglasnosti između tih smjernica i uputa ovog Kodeksa poslovnog ponašanja, ili ako imate dodatna pitanja, možete se obratiti Organizaciji za usklađenost ili Pravnom odjelu (C/LS).

Za mnoge djelatnosti mogu vrijediti zakoni ili propisi iz drugih ili čak iz više pravnih sustava. Uvijek se pridržavamo mjerodavnih zakona. To obuhvaća i zakone države za koju je namijenjen određeni proizvod ili usluga. U slučaju dvojbe, pri odgovarajućoj podružnici ili poslovnoj jedinici se informiramo o važećim lokalnim zakonima. U slučaju nesuglasnosti između lokalnog zakona i ovog Kodeksa poslovnog ponašanja prednost ima lokalni zakon. Ako situacija nije jasna, možete se obratiti Organizaciji za usklađenost ili Pravnom odjelu.

Ako za teme iz ovog Kodeksa poslovnog ponašanja postoje posebne smjernice ili središnje upute, potrebno je pridržavati ih se. Posebna pravila ne smiju proturječiti načelima Kodeksa poslovnog ponašanja.



„Pridržavamo se zakona i  
postupamo odgovorno.“

## Koja su naša temeljna načela

### 1. Načela

#### **Zakonito, propisno, odgovorno i pravedno postupanje**

Pridržavamo se načela zakonitog poslovanja u svim djelatnostima, mjerama, ugovorima i ostalim postupanjima grupacije Bosch. To posebice znači da ne varamo klijente, službena tijela ili javnost i ne sudjelujemo u prevarama koje čine treće strane.

Pridržavanje načela zakonitog poslovanja između ostalog obuhvaća i plaćanje poreznih dugova i carine, pridržavanje zakona o tržišnom natjecanju i suzbijanju monopolja, stroge zabrane korupcije i pranja novca, primjena najsuvremenije tehnologije, pribavljanje potrebnih službenih dozvola, pridržavanje zakona o kontroli izvoza te pridržavanje zakonskih prava trećih strana. To načelo ne temelji se samo na mogućnosti da u slučaju prekršaja nastanu značajne poslovne štete uz kazneno gonjenje, novčane kazne ili potraživanja na temelju počinjene štete. U prvom redu pozdravljamo načelo isključivo zakonitog postupanja, neovisno o tome hoće li time za grupaciju Bosch nastati korist ili ne. Zakonito poslovanje i Boschove vrijednosti imaju prednost nad željama klijenata ili drugim poslovnim interesima.

Odgovorni smo za pridržavanje zakona u našem području rada i dužni smo svoje radno okruženje uvijek ispitivati u pogledu zakonitog poslovanja, odgovornosti i pravednosti. U slučaju da imate dvojbe o nekoj odluci u vezi sa zakonitim poslovanjem, odgovornošću i pravednošću, možete se obrati rukovoditeljima, Organizaciji za usklađenost ili Pravnom odjelu.

Neovisno o zakonski predviđenim sankcijama, kršenje odredbi iz ovog Kodeksa poslovnog ponašanja dovodi do disciplinskih mjera, pa čak i raskida ugovora o radu i naknadu štete oštećenicima.

#### **Prijave mogućih nepravilnosti**

Obvezni smo obavijestiti rukovodstvo na moguća kršenja pravila iz ovog Kodeksa poslovnog ponašanja. U svakom se trenutku možete obratiti Organizaciji za usklađenost. Pritom imate mogućnost prijaviti sumnje putem besplatnog telefona za pitanja usklađenosti, odn. našeg Compliance-Hotlinea. Po mogućnosti navedite svoje ime prilikom prijave, ali možete i ostati anonimni. S dojavama se postupa povjerljivo. Isključena je svaka mogućnost diskriminacije Boschovih zaposlenika ili ugovornih partnera zbog dojave koja je napravljena iz dobre namjere. To vrijedi i u slučaju kad se ispovesti da su dojave bile neosnovane.

#### **Kome možemo prijaviti prekršaje?**

Osim nadređenima ili ovlaštenom stručnom odjelu, prekršaje možete prijaviti i povjereniku za usklađenost (izravno ili putem namjenskog telefona, odn. Compliance Hotlinea). Odgovarajućeg povjerenika za usklađenost možete pronaći u BGN-u pod „Compliance“ (<https://bgn.bosch.com/alias/compliance>). Naoj stranici možete pronaći i poveznicu na Compliance-Hotlinea.

### **Što je „Compliance-Hotline“?**

S uslugom „Compliance-Hotline“ Bosch nam pruža dodatnu mogućnost prijave mogućih kršenja odredbi za usklađenost na siguran i povjerljiv način. U većini je država moguća i anonimna prijava.

Compliance-Hotline je sustav dojave kojim upravlja specijalizirani pružatelj usluga, a dostupan je putem interneta za sve zaposlenike ili vanjske suradnike diljem svijeta, na brojnim jezicima i 24 sata dnevno.

Više informacija možete pronaći u BGN-u pod „Compliance“ ili na web-stranicama <https://www.bkms-system.net/bosch-compliance>, <http://www.bosch.com/compliance>.

Ako mi kao rukovodstvo dobijemo dojave o mogućim kršenjima od zaposlenika ili trećih strana, obavijestit ćemo nadležni stručni odjel. Slučajevi koji imaju pravni značaj prosjeđujemo na pravno savjetovanje u nadležni pravni odjel.

Dojave o mogućim prekršajima ispituju se odmah u sklopu unutarnje kontrole. Ako dojave budu potvrđene, poduzimaju se potrebne korektivne mjere.

### **Suradnja sa službenim tijelima**

Bosch njeguje suradnju sa službenim tijelima. Kao suradnici i rukovoditelji tvrtke Bosch, u potpunosti surađujemo u redovitim istragama koje provode tvrtka Bosch ili službena tijela. Zakonska prava na odbijanje svjedočenja i čuvanje tajnosti podataka, kao i ostala postupovna prava, ostaju netaknuta.

### **Odgovornost rukovodstva**

Kao rukovoditelji snosimo odgovornost za to da se u našim područjima odgovornosti ne događaju kršenja zakonskih propisa ili ovog Kodeksa poslovnog ponašanja koja se mogu sprječiti ili otežati primjerenim nadzorom. Mi smo dužni osigurati da se pridržavanje zakonskih i internih propisa u našem području odgovornosti uvijek primjerenog nadzire. Kao rukovoditelji vodimo računa da naši zaposlenici budu svjesni da su kršenja načela zakonitog poslovanja i Kodeksa

poslovnog ponašanja zabranjena i da u pravilu dovode do disciplinskih postupaka, bez obzira na hijerarhijski položaj zaposlenika u tvrtki.

Ako nam neki zaposlenik ukaže na moguće prekršaje, pobrinut ćemo se da taj zaposlenik bude zaštićen od bilo kakvog oblika diskriminacije zbog dojave počinjene iz dobre namjere. To vrijedi i u slučaju kad se ispostavi da su dojave bile neosnovane.

Kao rukovoditelji postupamo kao uzor našim zaposlenicima, obavještavamo ih o pravilima ovog Kodeksa poslovnog ponašanja, raspravljamo o njima i stojimo im na raspolaganju – uz Organizaciju za usklađenost i Pravni odjel kao osobe za kontakt. Kao vodeća snaga redovito provodimo razgovore o usklađenosti unutar naših odjela.

### **Odgovornost prema društvu**

Postupamo odgovorno na vlastitu inicijativu i u interesu naše tvrtke, uzimajući u obzir i utjecaj koji tvrtka ima na društvo i okoliš. Smatramo da je pošteno postupanje u suradnji unutar tvrtke i s poslovnim partnerima preduvjet za uspjeh. Ne toleriramo povrede ljudskih prava (primjerice, prisilni ili dječji rad), što vrijedi i za naše poslovne partnere. Prilikom ispunjenja svojih zadataka pazimo i na ugled grupacije Bosch. Pritom se pridržavamo načela zakonitog poslovanja i održavamo načela odgovornog i poštenog trgovanja.

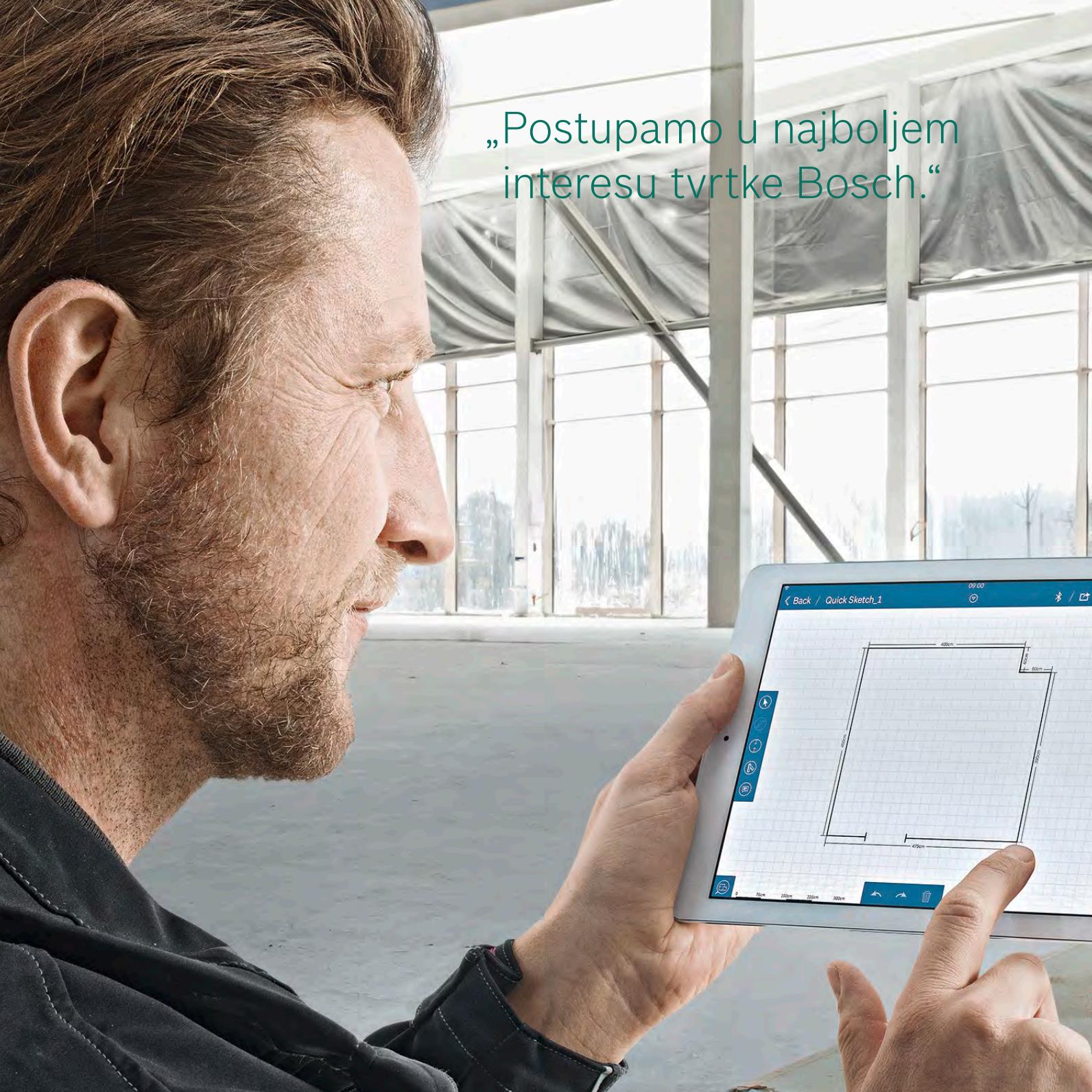
### **Postupanje prema zaposlenicima**

Poštujemo i štitimo dostojanstvo svake osobe. Ne toleriramo diskriminaciju ili zlostavljanje naših zaposlenika te potičemo raznolikost.



„Poštujemo i štitimo  
dostojanstvo svake  
osobe.“

„Postupamo u najboljem  
interesu tvrtke Bosch.“





## Kako štitimo povjerljive odnose

### 2. Sprječavanje sukoba interesa

#### Sekundarne djelatnosti i udjeli u kapitalu

Sekundarne djelatnosti smiju se obavljati samo uz pristanak poslodavca. Pristanak se može dobiti ako sekundarne djelatnosti ne utječu na opravdane interese tvrtke. Udio u kapitalu konkurenčije, dobavljača ili klijenata zaposlenicima je dopušten samo nakon prethodnog pisanog obaveštenja poslodavca u pojedinačnim slučajevima. U slučaju udjela u kapitalu, to vrijedi samo nakon prelaska praga od deset posto. Poslovanja s tvrtkama u kojima sudjelujemo ili smo zaposleni na vodećem položaju mi osobno, naši supružnici ili članovi obitelji smijemo obavljati samo ako smo prethodno pisanim putem obavijestili poslodavca – ako možemo utjecati na poslovni odnos, zbog čega nastaje mogućnost sukoba interesa.

#### Ugovorna suradnja s poslovnim partnerima u privatne svrhe

S poslovnim partnerom tvrtke Bosch smijemo poslovno surađivati u privatne svrhe samo uz pisano odobrenje ovlaštene uprave, ako smo trenutačno uključeni u dodjelu ili potpisivanje ugovora i time nastaje mogućnost sukoba interesa. Pritom se izuzimaju proizvodi ili usluge koje su u općoj ponudi.

#### Što podrazumijevamo pod izrazom „proizvodi ili usluge koje su u općoj ponudi?“

U općoj se ponudi nalaze proizvodi i usluge koji su svima na raspolaganju pod istim uvjetima (cijena i sl.), primjerice, proizvodi u maloprodaji. Nasuprot tome, u općoj ponudi nisu stavke koje se konkretno izračunavaju u pojedinačnom slučaju. To je, primjerice, ponuda soboslikara za renoviranje stana.

### 3. Postupanje s informacijama

#### Dokumenti

Zapisi i izvješća (interna i vanjska) moraju biti točni i istiniti. Pridržavamo se načela urednog knjigovodstva i računovodstva. Sukladno tome, podatkovna evidencija i drugi zapisi moraju uvijek biti potpuni, točni, ažurirani i sustavni. Stvaranje zapisa, datoteka i sličnih sadržaja koji se upotrebljavaju za povjerljive informacije tvrtke dopušteno je samo ako je to neposredno u interesu tvrtke Bosch.

#### Čuvanje tajnosti podataka

Čuvamo tajnost povjerljivih podataka tvrtke. Ta obveza vrijedi i nakon prekida radnog odnosa.

#### Zaštita podatka i informacijska sigurnost

U različitim poslovnim procesima jamčimo zaštitu privatne sfere i osobnih podataka, kao i sigurnost svih poslovnih podataka uz pridržavanje zakonskih zahtjeva. Pri tehničkom i organizacijskom osiguranju podataka, prije svega zaštiti od neovlaštenog pristupa i gubitka, primjenjujemo odgovarajući standard koji odražava najmoderniju tehnologiju i uzima u obzir povezane rizike.

Prilikom razvoja Boschevih proizvoda i novih poslovnih modela osiguravamo da se, u ranoj fazi, uzmu u obzir zakonski zahtjevi koji se odnose na zaštitu podataka i sigurnost informacija. Kao osoba za kontakt za pitanja o pravilnom postupanju s podacima na raspolaganju je, osim Organizacije za usklađenost i Pravnog odjela, u prvom redu povjerenik za zaštitu podataka.

#### Povlaštene informacije

Povlaštene informacije su informacije koje nisu javno poznate, a mogu utjecati na tečaj dionica ili drugih financijskih instrumenata („vrijednosni papiri“). U slučaju da posjeđujemo povlaštene informacije, vrijedi sljedeće:

(1) Ne kupujemo niti prodajemo vrijednosne papire s pomoću tih povlaštenih informacija. To se odnosi bez obzira na to jesu li te transakcije izvršene za vlastiti račun, za račun trećih strana ili u ime drugih.

(2) Ne preporučujemo niti navodimo nijednu osobu da na temelju povlaštenih informacija kupuje ili prodaje vrijednosne papire.

(3) S povlaštenim informacijama postupamo strogo povjerljivo. Načelno ih ne proslijedujemo trećim stranama, što vrijedi i za proslijđivanje lozinki koje omogućuju pristup elektronički spremljenim povlaštenim informacijama. Povlaštene informacije proslijedujemo zaposlenicima ili vanjskim suradnicima samo ako su primatelju te informacije potrebne za ispunjavanje njegovih zadataka i ako je obvezan na strogo povjerljivo postupanje s informacijama.

#### Kako prepoznati povlaštene informacije?

Povlaštene informacije mogu biti, primjerice, sljedeće: prihodi koji nisu za javnost, informacije u okviru M&A projekata, značajne strukturne promjene, nova imenovanja u upravi i nadzornom odboru prije službene objave, istek ili prekid važnog ugovora s klijentom ili dobavljačem, važni pravni sporovi ili službeni postupci.



„Čuvamo tajnost povjerljivih podataka i odgovorno postupamo s osjetljivim podacima.“

## Kako oblikujemo poslovne odnose

### 4. Postupanje prema poslovnim partnerima i trećim stranama

#### **Zakoni o tržišnom natjecanju i suzbijanju monopola**

Pridržavamo se pravila pravednog tržišnog natjecanja u okviru zakonskih propisa. Prihvaćamo da su među konkurenčima nedopuštene podjele područja i klijenata, dogовори ili razmjena informacija o cijenama / dijelovima cijena, opskrbne odnose i uvjete koji ih reguliraju, proizvodne kapacitete i uvjete ponude. Isto vrijedi za razmjenu informacija o tržišnim investicijskim strategijama sudjelovanja. Poznato nam je da u načelu nisu dopušteni ne samo pisani ugovori već i naše usmeni dogовори ili prešutno, koordinirano paralelno postupanje. (strategije određivanja cijena koje se pojavljuju bez stvarnog dogovora između igrača).

Dogовори ili razmjene informacija o namjerama istraživanja i razvoja odvijaju se samo u rijetkim iznimnim slučajevima. Ne ograničavamo klijente i naručitelje u stvaranju preprodajnih cijena i izuzimamo se od mogućih utjecaja. Pridržavamo se nacionalnih propisa o klauzulama kojima se ograničava tržišno natjecanje u ugovorima s klijentima ili dobavljačima. Utjecajan položaj tvrtke na tržištu ne zloupotrebljavamo kako bismo, primjerice, potaknuli cjenovnu diskriminaciju, povezali uslugu s obvezom kupnje drugih proizvoda ili odbili isporuku.

#### **Odnosi s dobavljačima i klijentima**

Ugovori s klijentima i dobavljačima su potpuni i jednoznačni, dokumentirani i uključeni u sve naknadne izmjene i dopune. To vrijedi i za dogovore o plaćanju bonusa, sredstvima za oglašavanje i promociju prodaje. Strogo se pridržavamo internih pravila za primjenu dvostrukе provjere (načelo četiri oka), i segregaciju izvršnih i nadzornih funkcija. Dobavljače biramo samo na temelju natječaja, nakon usporedbe cijene, kvalitete, usluge i prikladnosti ponuđenih proizvoda ili usluga.

#### **Korupcija**

Ne toleriramo nikakav oblik korupcije. Koruptivno postupanje zaposlenika ili poslovnih partnera kažnjivo je i dovodi do narušavanja tržišnog natjecanja, kao i do imovinske štete i narušavanja ugleda tvrtke Bosch.

#### **Koje su posljedice korupcije?\***

Korupcija u tvrtkama dovodi do većih izdataka, a time i do smanjenih mogućnosti ulaganja, rasta i inovacija. Ona rezultira ovisnošću i onemogućuje održive poslovne odnose. Proizvodi postaju skuplji, a nacionalno gospodarstvo sporije se razvija i ne može postići moguću razinu prosperiteta. Zato je korupcija na štetu svima.

\* Na temelju podataka organizacije Transparency International

U slučaju darovanja državnih službenika ili osoba na sličnim položajima postupamo vrlo restriktivno. Nastojimo izbjegći čak i najmanju sumnju na pokušaj utjecaja. Također ne prihvaćamo darove od državnih službenika. Ne nudimo prednosti državnim službenicima za provođenje ili ubrzavanje službenih postupanja niti odobravamo takve prednosti. Toga se pridržavamo bez obzira na to postoji li zahtjev za provođenje službenog postupka ili krši li državni službenik svoje službene obveze pri radu.

A photograph of two men in a factory setting. They are both wearing orange high-visibility jackets with dark blue collars and reflective stripes on the sleeves. Both men are wearing clear safety glasses. The man on the left is holding a black tablet and pointing at it while speaking. The man on the right is looking down at the tablet. In the background, there is a large white industrial structure with blue lettering that partially reads "GO".

„Postupamo  
pravedno i  
pošteno.“

### **Koje su osobe državni službenici?**

Državni službenici u prvom su redu osobe koje obavljaju službene dužnosti, primjerice, službenici, suci, zaposlenici u državnim tijelima, profesori na javnim visokim školama, suradnici ispitnih ustanova sa službenim dužnostima. Državni službenici mogu biti i zaposlenici tvrtki iz javnog sektora koje su organizirane u javno-privatnom obliku i obavljaju službene dužnosti (na primjer, javne poslove).

U poslovanju, osobito u odnosu s klijentima i dobavljačima, također ne dopuštamo nikakav oblik korupcije ili drugog utjecaja na poslovne odluke. To se osobito odnosi na dogovore u vezi s posredovanjem, dodjelom, dostavom, odvijanjem i plaćanjem naloga. Ne dogovaramo nikakve usluge kod kojih se može pretpostaviti da su u potpunosti ili djelomično namijenjene za plaćanje mita. Zastupnici ili drugi posrednici koje zadužimo za sklapanje ugovora ili dobivanje dozvola obvezni su da ne nude mito ili prednosti i da ne uzimaju mito. Za slučaj kršenja ugovora rom je predviđeno pravo na trenutačan raskid ugovora. U slučaju prihvatanja i davanja darova i drugih donacija, uključujući pozivnice, postupamo vrlo restriktivno.

Ako dopustimo nepošten utjecaj državnih službenika, klijenata, dobavljača ili ostalih trećih strana ili ako sami izvedemo pokušaj nepoštenog utjecanja, podliježemo – bez obzira na kaznenopravne posljedice – disciplinskim mjerama. Pokušaje državnih službenika, dobavljača, klijenata ili ostalih trećih strana da na nepošten način utječu na naše odluke prijavit ćemo ovlaštenim nadležnim osobama i povjereniku za usklađenost.

U slučaju prekršaja postupamo primjereni, na primjer blokadom naloga ili raskidom ugovora.

### **Smijem li kao zaposlenik tvrtke Bosch pozvati klijente na večeru?**

Večera se smatra poslovnom, primjerice, ako se odvija nakon radionice ili prezentacije proizvoda i ako se tijekom večere razgovara o poslovnim ili stručnim temama. Večera se smatra primjerom ako su troškovi večere u okviru uobičajenih troškova za to područje. U slučaju pitanja ili dvojbi, obratite se našem povjereniku za usklađenost.

### **Rotacija osoblja u osjetljivim područjima**

Osobito u osjetljivim područjima (primjerice, kupnja i prodaja) u tvrtki Bosch u pravilu predviđamo redovitu izmjenu osoblja (rotaciju). Ta mjera u brojnim slučajevima istodobno služi za poslovno usavršavanje.

### **Donacije**

Zaklada Robert Bosch aktivna je na područjima kulturne diplomacije, zdravstva, obrazovanja, znanosti i kulture. Riječ je o operativnoj zakladi koja slijedi svoje ciljeve s vlastitim programom, ali i poticajnoj zakladi koja trećim stranama omogućuje razvoj i provedbu njihovih projekata. Poslovne jedinice grupacije Bosch svoju predanost građanskom društvu izražavaju, odobravanjem novčanih i nenovčanih donacija obrazovnim, znanstvenim, kulturnim i društvenim ustanovama.

O pravima dodjele takvih donacija odlučuje isključivo direktor tvrtke Robert Bosch GmbH ili uprave poslovnih jedinica. Pri dodjeli takvih donacija pridržavamo se osnova altruističnog djelovanja i jasno ih razlikujemo od pokroviteljskih aktivnosti.

A close-up photograph of a young woman with long brown hair, wearing a dark blue lab coat over a white shirt. She is looking down intently at a piece of laboratory equipment. The equipment consists of a black cylindrical component held by a metal clamp, positioned above a circular platform with a red glow underneath. A bright white light fixture is mounted above the platform. The background is blurred, showing shelves and other laboratory equipment.

„Ne toleriramo  
korupciju.“



„Svjesni smo svoje  
odgovornosti prema  
okolišu i društvu.“

## Način na koji razvijamo i proizvodimo svoje proizvode

### Koja načela vrijede za razvoj proizvoda?

U svojem se djelovanju povodimo načelom zakonitog poslovanja i našim sloganom „Tehnologija za život“. Zakonito poslovanje i vrijednosti tvrtke Bosch imaju prednost nad željama kupaca. Za razvoj i primjenu funkcija tvrtke Bosch vrijede sljedeća načela:

- Razvoj funkcija za prepoznavanje ciklusa/probno prepoznavanje nije dopušteno (ni u Bosch platformi niti u funkcijama/softveru koji je Bosch razvio u ispunjavanju želja kupaca).
- Primjena ovog načela funkcionira tako da, pri radnim uvjetima proizvoda, zajamčene značajke su postignute na cijelom području rada/programa, a ljudski životi, okoliš i resursi zaštićeni u najvećoj mogućoj mjeri. Nije dopuštena optimizacija isključivo za ciklus.

Ta načela vrijede za različite proizvode tvrtke Bosch (uključujući usluge) u razliitim fazama razvoja proizvoda, posebice pri definiranju parametara ili prilagođavanju dizajna softvera ili sustava. Ta se načela također moraju poštovati i nakon završetka razvojne faze.

Ta nam načela pomažu da primijenimo ideju „Tehnologije za život.“ Ona posebno ističu obveznu prednost zakonitog poslovanja.

## 5. Zahtjev za naše proizvode i usluge

Naša se snaga očituje u iznimnoj kvaliteti. Pružamo sigurne proizvode vrhunske kvalitete i pouzdanosti. Tako ispunjavamo želje i očekivanja naših klijenata. Pri razvijanju i proizvodnji proizvoda te pružanju usluga povodimo se načelom zakonitog poslovanja i našim načelom „Tehnologija za život“. Istovremeno, naši su proizvodi, u najmanju ruku, najmoderna tehnologija. Ako pri praktičnoj primjeni tih zahtjeva dođe do sukoba ciljeva, javno ih obznanjujemo. Oni se rješavaju u

skladu s načelom zakonitog poslovanja, načelima odgovornog i poštenog poslovnog postupanja i ostalim vrijednostima tvrtke Bosch.

## 6. Intelektualno vlasništvo trećih strana

Pod intelektualnim vlasništvom trećih strana podrazumijevamo trgovачka imovinska prava (na primjer, patenti, trgovачke marke, registrirani dizajn), kao i djela zaštićena autorskim pravima (na primjer, softver, prava na fotografije) trećih strana. Poštujemo intelektualno vlasništvo trećih strana i smijemo ga u pravilu upotrebljavati samo ako je ustupljeno pravo na korištenje. Tehnološko znanje i iskustvo trećih osoba koje nije zaštićeno trgovackim imovinskim pravima ili autorskim pravima smijemo upotrebljavati i prosjeđivati samo ako ne postoje zakonski propisi koji to sprječavaju. Ako nam je to tehnološko znanje i iskustvo trećih strana povjerenio uz ugovor o povjerljivosti, smijemo ga upotrebljavati i prosjeđivati uz pridržavanje odredbi iz tog ugovora o povjerljivosti. Tu se osobito ubrajaju idejni projekti trećih strana, kao i pojedinačni podaci, mjere i tolerancije dobiveni od trećih strana.

Upotrebljavamo softver trećih strana – uključujući softver i firmver otvorenog koda – samo u okviru odobrenog raspona prava i uz pridržavanje odgovarajućih uvjeta licencije.

## 7. Sigurnost na radu, zaštita zdravlja, zaštita od požara i zaštita okoliša

Naša je dužnost izbjegavati opasnosti za ljudе i okoliš, održavati što manjim svoj utjecaj na okoliš i štedljivo postupati s resursima. Procesi, poslovne jedinice i poslovna sredstva moraju odgovarati primjenjivim zakonskim i internim zahtjevima za sigurnost na radu, kao i za zaštitu zdravlja, zaštitu od požara i zaštitu okoliša.



„Otvoreno razgovaramo  
o opasnostima i dvojbama.“

## Kako postupamo s ovim Kodeksom

### 8. Komunikacija i obuka

Redovito se informiramo o aktualnim temama u vezi s ovim Kodeksom poslovnog ponašanja. Redovito održavamo dijalog na temu usklađenosti i otvoreno razgovaramo o rizicima. Za određena tematska područja prolazimo redovite obuke.

### 9. Interni sustav kontrole

Bosch održava interni sustav kontrole. Uprava svake poslovne jedinice odgovorna je za pridržavanje pravila iz ovog Kodeksa poslovnog ponašanja, kao i drugih internih pravila u svojem području odgovornosti.

Središnji odjel za reviziju tvrtke (C/AU), uključujući njegove decentralizirane jedinice, ima neograničeno pravo na informacije i provjeru, pod uvjetom da ne postoje zakonski propisi ili interna pravila koji to sprječavaju.

#### Napomena:

Pravila sadržana u ovom Kodeksu poslovnog ponašanja primjenjuju se u odnosu između određenog društva grupacije Bosch i njezinih zaposlenika te predstavljaju obvezujuće upute za postupanje. Treće strane ne mogu se pozivati na prava iz ovog Kodeksa poslovnog ponašanja.

## **Informacije i osoba za kontakt**

Dodatne informacije možete pronaći na  
[www.bosch.com/compliance](http://www.bosch.com/compliance)  
<https://bgn.bosch.com/alias/compliance>

### **Robert Bosch GmbH**

Compliance Management (C/CM)

Postfach 10 60 50  
70049 Stuttgart  
Njemačka  
Telefon +49 711 811-48643

**[compliance.management@de.bosch.com](mailto:compliance.management@de.bosch.com)**

2023-04-01